

WULKEN®

USER GUIDE

INSPECTION
CAMERA

66002606



CAUTION:
READ AND FOLLOW ALL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS
IN THIS GUIDE BEFORE USING THIS PRODUCT.

CLEANING

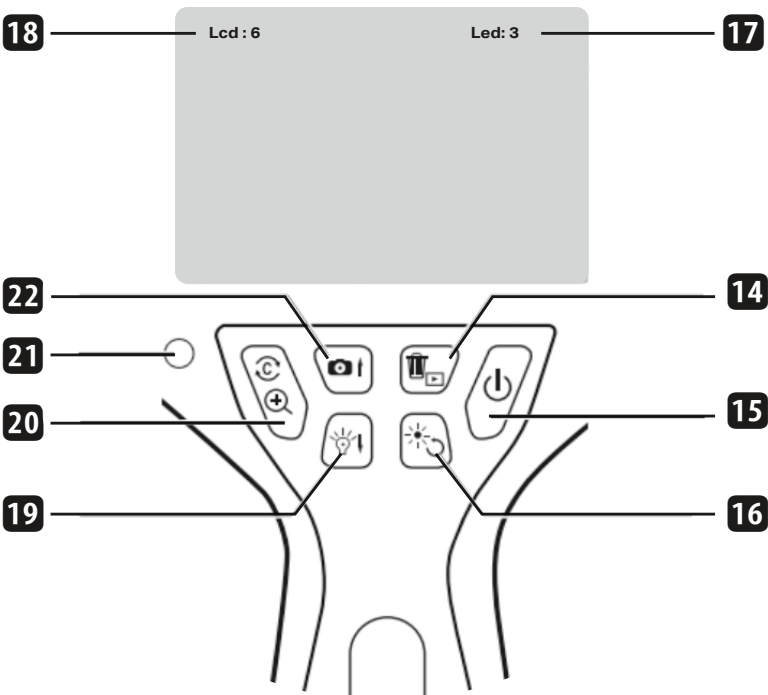
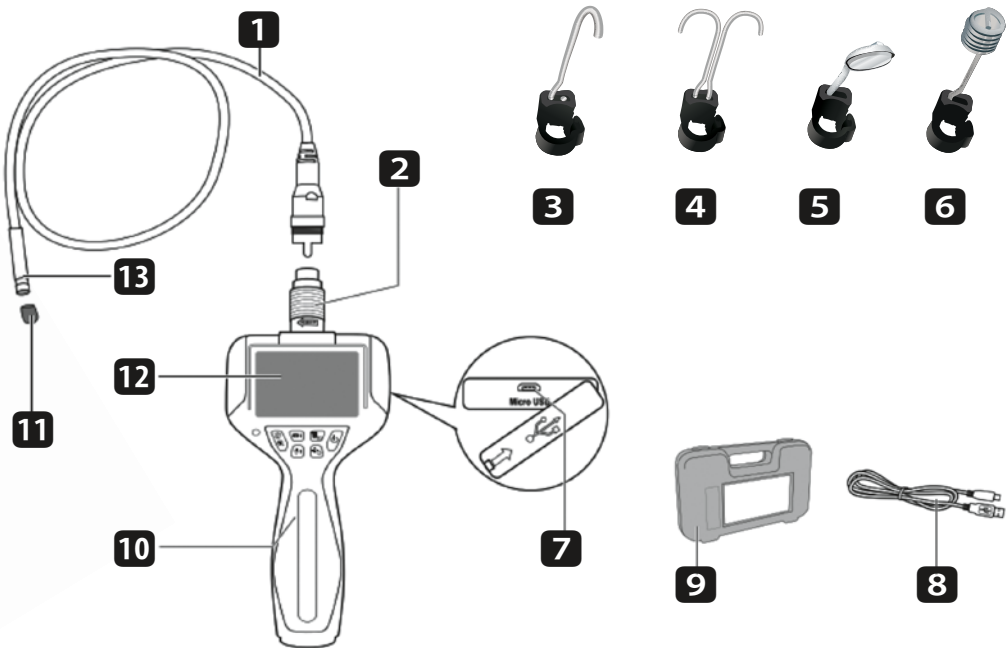
AFTER EACH USE, THOROUGHLY CLEAN THE FLEXIBLE TUBE AND LENS WITH SOAPY WATER. NEVER USE CORROSIVE PRODUCTS. NEVER IMMERSE THE DEVICE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

STORAGE

REMOVE BATTERIES IF YOU DO NOT USE THE CAMERA FOR A LONG TIME.



Appliances and batteries must not be put in the household garbage, they must be recycled.



PARTS AND FUNCTIONS LIST

1 FLEXIBLE TUBE

2 CONNECTOR

3 MIRROR

4 MAGNET

5 DOUBLE HOOK

6 SINGLE HOOK

7 USB PORT

8 USB CABLE

9 CASE

10 DEVICE

11 LENS PROTECTION CAP

12 SCREEN

13 LENS

14 PREVIEW/DELETE

15 POWER ON/OFF/PAUSE

16 SCREEN BRIGHTNESS ADJUSTMENT/PICTURE ROTATION

17 LENS LIGHT INTENSITY INDICATOR

18 SCREEN BRIGHTNESS INDICATOR

19 LENS LIGHT INTENSITY ADJUSTMENT/SELECT

20 ZOOM/PICTURE COLOUR

21 POWER SUPPLY INDICATOR

22 PICTURE/SELECT

TO INSTALL THE ACCESSORIES, SLIDE THE CLIP ONTO THE LENS AND GENTLY SQUEEZE IT UNTIL IT IS FASTENED TO THE LENS.

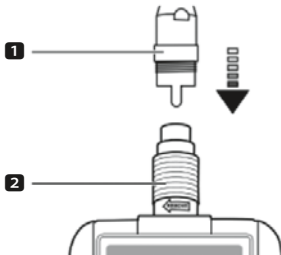


BATTERIES

WHEN THE POWER SUPPLY INDICATOR TURNS RED, BATTERIES NEED TO BE REPLACED.

INSTALL THE FLEXIBLE TUBE

FASTEN THE FLEXIBLE TUBE TIGHTLY ONTO THE CONNECTOR. THE LED LENS AND FLEXIBLE TUBE ARE WATER-RESISTANT AND CAN BE SUBMERGED. IT IS SUITABLE TO FIND AND RETRIEVE OBJECTS IN PIPES.



POWER ON/OFF/PAUSE

PRESS AND HOLD THE POWER ON/OFF/PAUSE KEY 15 TO ACTIVATE THE DEVICE. THE INDICATOR LIGHT THEN TURNS ON, AND AFTER ABOUT 2 SECONDS THE SCREEN WILL TURN ON. HOLD THE KEY DOWN TO ACTIVATE OR DEACTIVATE THE PAUSE MODE. TO TURN THE DEVICE OFF, PRESS AND HOLD THE KEY UNTIL THE SCREEN IS OFF.

TURN ON AND ADJUST THE LIGHTS

THE LENS IS EQUIPPED WITH LED LIGHTS THAT ARE ADJUSTABLE FOR AN OPTIMAL VISIBILITY IN DARK AREAS.

PRESS THE LENS LIGHT INTENSITY ADJUSTMENT/SELECT KEY 19 TO INCREASE AND DECREASE BRIGHTNESS. THE LENS LIGHT INTENSITY INDICATOR 17 IS DISPLAYED ON THE SCREEN.

ROTATE IMAGE

YOU CAN ROTATE THE IMAGE ON THE SCREEN WHEN USING THE CAMERA IN RELATIVELY AWKWARD POSITIONS. TO ROTATE THE IMAGE, HOLD DOWN THE SCREEN BRIGHTNESS ADJUSTMENT/PICTURE ROTATION KEY 16.

ZOOM

TO ZOOM THE IMAGE ON THE SCREEN, PRESS THE ZOOM/PICTURE COLOUR BUTTON 20. PRESS ONCE TO ZOOM 1.5X. PRESS TWICE TO ZOOM 2X. PRESS AGAIN TO GET THE IMAGE BACK TO THE ORIGINAL SIZE.

SET THE SCREEN BRIGHTNESS

THE SCREEN BRIGHTNESS CAN BE INCREASED AND DECREASED USING THE SCREEN BRIGHTNESS ADJUSTMENT/PICTURE ROTATION BUTTON 16.

IMAGE COLOUR

TO SWITCH BETWEEN COLOUR IMAGE AND BLACK AND WHITE, HOLD THE ZOOM/PICTURE COLOUR KEY 20.

PICTURE

PRESS THE PICTURE/SELECT BUTTON 22 TO TAKE A PICTURE.

SHORT PRESS THE PREVIEW/DELETE KEY 14 TO ENTER THE PLAYBACK MODE.

IN THIS MODE, YOU CAN VIEW THE SAVED PICTURES BY PRESSING THE SELECTION KEYS 19 AND 22.

PRESS AND HOLD PREVIEW/DELETE 14 FOR 5 SECONDS TO DELETE THE DISPLAYED PHOTO.

PRESS THE PREVIEW/DELETE BUTTON 14 AGAIN TO EXIT THE PLAYBACK MODE.

CONNECT THE DEVICE TO A COMPUTER WITH THE USB CABLE TO VIEW THE PICTURES AND DOWNLOAD IT.

WHEN THE DEVICE IS CONNECTED TO A COMPUTER, IT TURNS OFF TO SAVE BATTERY.

SAFETY INSTRUCTIONS

THIS CAMERA IS NOT A MEDICAL DEVICE, AND INAPPROPRIATE USE OR ROUGH HANDLING OF THE LENS MAY RESULT IN SEVERE INJURY. NEVER USE THIS DEVICE ON HUMANS OR ANIMALS.

SEWER OR SEWAGE PIPES MAY CONTAIN SOME TOXIC, INFECTIOUS, OR CORROSIVE CHEMICALS. ALWAYS PRECHECK THE AREAS TO BE INSPECTED. WEAR SUITABLE PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT, SUCH AS PROTECTIVE GLOVES, SAFETY GOGGLES, AND FACE MASKS. TO REDUCE THE RISK OF CONTAMINATION OR INFECTION, DO NOT EAT, DRINK OR SMOKE WHILE OPERATING THIS DEVICE.

WHEN EXPOSED TO WASTE, CHEMICALS, OR BACTERIA IN THE EXAMINATION AREA, THOROUGHLY WASH YOUR HANDS AND OTHER EXPOSED BODY PARTS WITH HOT SOAPY WATER.

AFTER USING THE DEVICE, RINSE THE TUBE THOROUGHLY.

DO NOT STARE AT THE LED LIGHTS AS EXTENDED EXPOSURE TO LIGHTS MAY BE HAZARDOUS TO YOUR EYES.

WHEN USING THIS DEVICE, DO NOT TOUCH OBJECTS WITH ELECTRICAL CURRENT TO AVOID SHORT CIRCUIT. AVOID TOUCHING ANY MOVING OBJECT AS IT MAY BREAK THE LENS.

KEEP AWAY FROM CHILDREN AND PETS. THE SMALL COMPONENTS WITH THIS DEVICE ARE CHOKING AND INGESTION HAZARDS.

INAPPROPRIATE USE CAN CAUSE LENS DAMAGE. DO NOT EXPOSE THE DEVICE TO EXCESSIVE MECHANICAL STRESS OR EXCESSIVE VIBRATION. DO NOT BEND THE TUBE OVER THE MINIMUM BENDING RADIUS OF 1 3/4" (4.5 CM). DO NOT EXPOSE THE LENS TO HIGH TEMPERATURES OR HOT SURFACES. ONLY THE LENS AND TUBE CAN BE IMMERSSED IN LIQUID. THE LENS IMMERSION DEPTH SHALL NOT EXCEED 3' 3" (1 M). ALWAYS KEEP THE HANDHELD DEVICE AND THE SCREEN DRY. AVOID STRONG TEMPERATURE CHANGES, OTHERWISE CONDENSED DROPLETS WILL FORM AND CAUSE DAMAGE TO THE LENS.

STOP USING THE LENS WHEN THE PLASTIC AND METAL PARTS OF THE LENS SHOW BREAKAGE, DAMAGE, OR A DEFORMITY.

SPECIFICATIONS

LENS RESOLUTION: 1280 X 720 PIXELS

SCREEN RESOLUTION: 960 X 240 PIXELS

LCD SCREEN: 2 1/8" X 1 1/2" (5.4 CM X 3.9 CM)

PROTECTION RATING: IP67

OPERATION TEMPERATURE: -10°C - 40°C (14 °F - 104 °F)

BATTERY TYPE: 4 X 1.5V AA

TROUBLESHOOTING

ISSUE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
THE CAMERA IS NO LONGER WORKING.	BATTERIES ARE DEAD OR NOT INSERTED CORRECTLY.	CHECK THE BATTERIES AND REPLACE IT IF NECESSARY.
	THE DEVICE IS NOT ACTIVATED.	PRESS THE POWER ON/OFF/PAUSE KEY 15.
PHOTOS CANNOT BE DELETED.	YOU DID NOT HOLD THE PREVIEW/DELETE KEY 14 LONG ENOUGH.	HOLD THE PREVIEW/DELETE BUTTON 14 FOR AT LEAST 5 SECONDS.
THE IMAGE COLOUR DOES NOT CHANGE, BUT THE IMAGE GETS BIGGER.	YOU DID NOT HOLD THE ZOOM/PICTURE COLOUR KEY 20 LONG ENOUGH.	PRESS AND HOLD THE ZOOM/PICTURE COLOUR KEY 20 UNTIL THE IMAGE COLOUR CHANGES.
THE IMAGE ON SCREEN IS TOO BRIGHT OR TOO DARK.	THE LIGHTS' GRADE IS NOT ADAPTED TO THE ENVIRONMENT.	USE THE LENS LIGHT INTENSITY ADJUSTMENT/SELECT KEY 19 TO ADJUST THE LIGHTS ACCORDING TO THE ENVIRONMENT.
PHOTOS CANNOT BE DOWN-LOADED.	THE USB CABLE IS NOT PROPERLY CONNECTED.	ENSURE THAT THE USB CABLE HAS BEEN PROPERLY INSERTED INTO BOTH THE USB PORT AND YOUR COMPUTER.

WULKEN®

GUIDE D'UTILISATION

CAMÉRA D'INSPECTION 66002606



ATTENTION : PRENEZ BIEN CONNAISSANCE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION CONTENUES DANS CE GUIDE AVANT DE COMMENCER À UTILISER CE PRODUIT.



NETTOYAGE

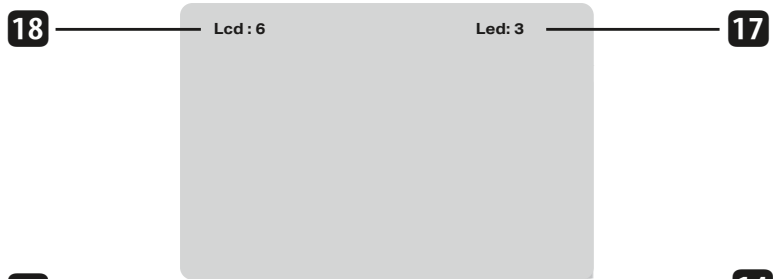
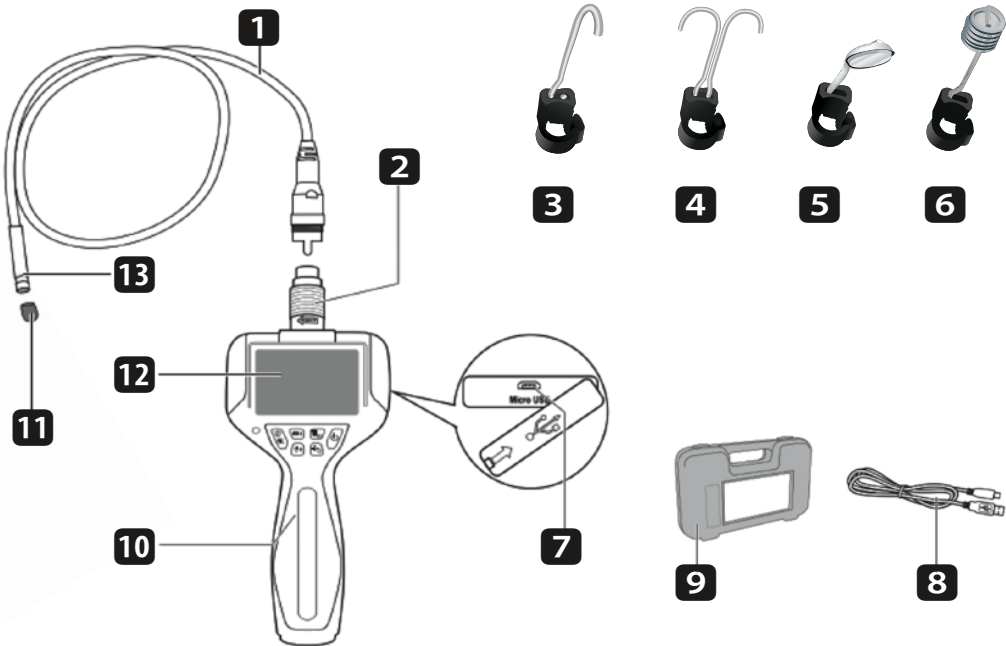
APRÈS CHAQUE UTILISATION, NETTOYEZ SOIGNEUSEMENT LE TUBE FLEXIBLE ET LA LENTILLE AVEC DE L'EAU SAVONNEUSE. N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CORROSIFS. NE SUBMERGEZ PAS L'APPAREIL DANS L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES.

RANGEMENT

RETIREZ LES PILES SI VOUS N'UTILISEZ PAS LA CAMÉRA PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.



Les appareils et les piles ne doivent pas être mis aux rebuts, ils doivent être recyclés.



LISTE DES PIÈCES ET FONCTIONS

- 1 TUBE FLEXIBLE
- 2 CONNECTEUR
- 3 MIROIR
- 4 AIMANT
- 5 CROCHET DOUBLE
- 6 CROCHET SIMPLE
- 7 PORT USB
- 8 FIL USB
- 9 COFFRE
- 10 APPAREIL
- 11 CAPUCHON DE PROTECTION DE LENTILLE
- 12 ÉCRAN

- 13 LENTILLE
- 14 APERÇU/SUPPRIMER
- 15 MARCHE/ARRÊT/PAUSE
- 16 RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN/ROTATION D'IMAGE
- 17 INDICATEUR DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LENTILLE
- 18 INDICATEUR DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN
- 19 RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LENTILLE/SÉLECTION
- 20 ZOOM/COULEUR D'IMAGE
- 21 INDICATEUR DE MARCHE
- 22 PRISE DE PHOTO/SÉLECTION

POUR INSTALLER LES ACCESSOIRES, GLISSEZ L'ATTACHE AUTOUR DE LA LENTILLE ET SERREZ DÉLICATEMENT JUSQU'À CE QU'ELLE SOIT BIEN FIXÉE.

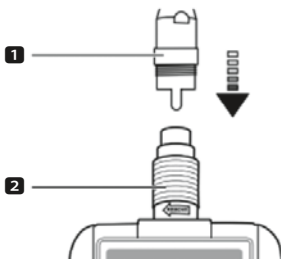


PILES

LORSQUE L'INDICATEUR DE MARCHE DEVIENT ROUGE, LES PILES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉES.

INSTALLATION DU TUBE FLEXIBLE

FIXEZ LE TUBE FLEXIBLE FERMEMENT SUR LE CONNECTEUR. LA LENTILLE DEL ET LE TUBE FLEXIBLE SONT RÉSISTANTS À L'EAU ET PEUVENT ÊTRE SUBMERGÉS. ILS PEUVENT DONC SERVIR À TROUVER ET SORTIR DES OBJETS DANS DES TUYAUX.



MISE EN MARCHE/ARRÊT/PAUSE

MAINTENEZ LA TOUCHE MARCHE/ARRÊT/PAUSE 15 ENFONCÉE POUR ACTIVER L'APPAREIL. LE VOYANT LUMINEUX S'ALLUME, PUIS APRÈS ENVIRON 2 SECONDES, L'ÉCRAN S'ALLUMERA. MAINTENEZ LA TOUCHE ENFONCÉE POUR ACTIVER OU DÉSACTIVER LE MODE PAUSE. POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL, MAINTENEZ LA TOUCHE ENFONCÉE JUSQU'À CE QUE L'ÉCRAN S'ÉTEIGNE.

ACTIVATION ET RÉGLAGE DES LUMIÈRES

LA LENTILLE EST ÉQUIPÉE DE LUMIÈRES DEL AJUSTABLES POUR UNE VISIBILITÉ OPTIMALE DANS LES ENDROITS SOMBRES.

APPUYEZ SUR LE BOUTON RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LENTILLE/SÉLECTION 19 POUR AUGMENTER OU DIMINUER LA LUMINOSITÉ. L'INDICATEUR DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LENTILLE 17 S'AFFICHE À L'ÉCRAN.

ROTATION DE L'IMAGE

VOUS POUVEZ FAIRE PIVOTER L'IMAGE SUR L'ÉCRAN LORSQUE VOUS UTILISEZ LA CAMÉRA DANS DES ANGLES INUSITÉS. POUR FAIRE PIVOTER L'IMAGE, APPUYEZ LONGUEMENT SUR LE BOUTON RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN/ROTATION D'IMAGE 16.

ZOOM

POUR AGRANDIR L'IMAGE SUR L'ÉCRAN, APPUYEZ SUR LA TOUCHE ZOOM/COULEUR D'IMAGE 20. APPUYEZ UNE FOIS POUR AGRANDIR X1,5 ET DEUX FOIS POUR AGRANDIR X2.

APPUYEZ À NOUVEAU POUR RAMENER L'IMAGE À LA TAILLE D'ORIGINE.

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN PEUT ÊTRE AUGMENTÉE OU RÉDUITE EN APPUYANT SUR LE BOUTON RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN/ROTATION D'IMAGE 16.

COULEUR D'IMAGE

POUR PASSER DE L'IMAGE EN COULEUR À L'IMAGE EN NOIR ET BLANC, APPUYEZ LONGUEMENT SUR LA TOUCHE ZOOM/COULEUR D'IMAGE 20.

PHOTO

APPUYEZ SUR LA TOUCHE PRISE DE PHOTO/SÉLECTION 22 POUR PRENDRE UNE PHOTO.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE APERÇU/SUPPRIMER 14 POUR ACTIVER LE MODE DE LECTURE.

DANS CE MODE, VOUS POUVEZ REGARDER LES PHOTOS SAUVEGARDÉES EN APPUYANT SUR LES TOUCHES SÉLECTION 19 ET 22.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE APERÇU/SUPPRIMER 14 PENDANT 5 SECONDES POUR SUPPRIMER LA PHOTO AFFICHÉE.

APPUYEZ SUR LA TOUCHE APERÇU/SUPPRIMER 14 À NOUVEAU POUR SORTIR DU MODE LECTURE.

BRANCHEZ L'APPAREIL À UN ORDINATEUR EN UTILISANT LE FIL USB POUR VISIONNER LES PHOTOS ET LES TÉLÉCHARGER.

LORSQUE L'APPAREIL EST BRANCHÉ À UN ORDINATEUR, IL S'ÉTEINT POUR ÉCONOMISER LES PILES.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

CETTE CAMÉRA N'EST PAS UN APPAREIL MÉDICAL ET TOUTE UTILISATION INAPPROPRIÉE OU MANIPULATION BRUSQUE DE LA LENTILLE POURRAIT CAUSER DE GRAVES BLESSURES. N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL SUR DES HUMAINS OU DES ANIMAUX.

LES ÉGOUTS ET LES CONDUITES D'ÉVACUATION PEUVENT CONTENIR DES PRODUITS CHIMIQUES TOXIQUES, INFECTIEUX OU CORROSIFS. VÉRIFIEZ TOUJOURS LES ENDROITS À INSPECTER AU PRÉALABLE. PORTEZ L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION APPROPRIÉ COMME DES GANTS, DES LUNETTES ET UN MASQUE. POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CONTAMINATION OU D'INFECTION, ÉVITEZ DE MANGER, BOIRE ET FUMER LORSQUE VOUS UTILISEZ CET APPAREIL.

S'IL Y A PRÉSENCE DE DÉCHETS, PRODUITS CHIMIQUES OU BACTÉRIES DANS LA ZONE D'INSPECTION, LAVEZ BIEN VOS MAINS ET TOUTES AUTRES PARTIES DU CORPS EXPOSÉES AVEC DE L'EAU CHAUDE SAVONNEUSE.

APRÈS AVOIR UTILISÉ L'APPAREIL, RINCEZ LE TUBE MINUTIEUSEMENT.

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LES LUMIÈRES DEL PUISQUE L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LES YEUX.

LORSQUE VOUS UTILISEZ CET APPAREIL, NE TOUCHEZ À AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE POUR ÉVITER LES COURTS-CIRCUITS. NE TOUCHEZ À AUCUN OBJET EN MOUVEMENT POUR ÉVITER DE BRISER LA LENTILLE.

GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX. LES PETITES PIÈCES INCLUSES

AVEC CET APPAREIL CONSTITUENT DES DANGERS D'ÉTOUFFEMENT ET D'INGESTION.

UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE PEUT CAUSER DES DOMMAGES À LA LENTILLE. N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À UNE TENSION MÉCANIQUE EXCESSIVE. NE PLIEZ PAS LE TUBE AU-DELÀ DU RAYON DE COURBURE MINIMAL DE 1 3/4" (4,5 CM). N'EXPOSEZ PAS LA LENTILLE À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES OU À DES SURFACES CHAUDES. SEULS LA LENTILLE ET LE TUBE PEUVENT ÊTRE SUBMERGÉS À UNE PROFONDEUR MAXIMUM DE 3' 3" (1 M). GARDEZ TOUJOURS L'APPAREIL ET L'ÉCRAN SECS. ÉVITEZ LES FORTES VARIATIONS DE TEMPÉRATURE, QUI POURRAIENT CAUSER LA FORMATION DE GOUTTELETTES ET ENDOMMAGER LA LENTILLE.

CESSEZ D'UTILISER LA LENTILLE SI LES PIÈCES DE PLASTIQUE ET DE MÉTAL PRÉSENTENT UNE CASSURE, DES DOMMAGES OU UNE DÉFORMATION.

CARACTÉRISTIQUES

RÉSOLUTION DE LA LENTILLE :	1280 X 720 PIXELS
RÉSOLUTION DE L'ÉCRAN :	960 X 240 PIXELS
ÉCRAN ACL :	2 1/8" X 1 1/2" (5,4 CM X 3,9 CM)
INDICE DE PROTECTION :	IP67
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :	-10°C - 40°C (14 °F - 104 °F)
TYPE DE PILE :	4X 1,5V AA

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
LA CAMÉRA NE FONCTIONNE PLUS.	LES PILES SONT USÉES OU MAL INSÉRÉES.	VÉRIFIEZ LES PILES ET REMPLACEZ-LES SI NÉCESSAIRE.
	L'APPAREIL N'EST PAS MIS EN MARCHE.	APPUYEZ SUR LA TOUCHE MARCHE/ARRÊT/PAUSE 15.
LES PHOTOS NE SE SUPPRIMENT PAS.	VOUS N'APPUYEZ PAS SUR LA TOUCHE APERÇU/SUPPRIMER 14 ASSEZ LONGTEMPS.	APPUYEZ SUR LA TOUCHE APERÇU/SUPPRIMER 14 PENDANT AU MOINS 5 SECONDES.
LA COULEUR D'IMAGE NE CHANGE PAS, MAIS L'IMAGE S'AGRANDIT.	VOUS N'APPUYEZ PAS SUR LA TOUCHE ZOOM/COULEUR D'IMAGE 20 ASSEZ LONGTEMPS.	MAINTENEZ ENFONCÉ LE BOUTON ZOOM/COULEUR D'IMAGE 20 JUSQU'À CE QUE LA COULEUR D'IMAGE CHANGE.
L'IMAGE SUR L'ÉCRAN EST TROP LUMINEUSE OU TROP SOMBRE.	L'INTENSITÉ DES LUMIÈRES N'EST PAS ADAPTÉE À L'ENVIRONNEMENT.	UTILISEZ LA TOUCHE RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE LA LENTILLE/ SÉLECTION 19 POUR AJUSTER LES LUMIÈRES SELON L'ENVIRONNEMENT.
LES PHOTOS NE SE TÉLÉCHARGENT PAS.	LE FIL USB N'EST PAS BIEN BRANCHÉ.	ASSUREZ-VOUS QUE LE FIL USB EST INSÉRÉ CORRECTEMENT DANS LE PORT USB ET DANS L'ORDINATEUR.